

ESCH AKTUELL

DIE DORFGEMEINSCHAFT INFORMIERT

Nr. 85

Dezember 1995

Escher Prunksitzung 96

unter anderen mit

De Paveier

Dotz un Dötzche Die 2 Schlawiner

Tünnes und Schäl

Freitag, 26. Januar 1996,

Beginn 20.00 Uhr, Einlaß 19.00 Uhr

Festzelt Frohnhofstraße, Köln-Esch,

Eintritt 35,00 DM, Vorverkauf 30,00 DM

Kartenvorverkauf:

FeRo-Vollreinigung, Auf dem Driesch 8, Köln-Esch

Hotel Heiderölein, Chorbuschstraße 30, Köln-Esch

Gaststätte Goebels, Kirchgasse 1, Köln-Esch

SPAR-MARKT BREDE

Martinusstraße 53, Köln-Esch

Der Escher Supermarkt mit dem
gutsortierten Angebot

Obst und Gemüse täglich frisch!

Auf Ihren Besuch im "Treffpunkt netter Leute"
freuen sich

Familie Brede und
das freundliche Personal

SPAR 

Hotel

„Heideröslin“

Fam. Ludwigs

Chorbuschstraße 30 · 50765 Köln

Telefon (02 21) 5 90 13 69

Gesellschaftsräume
für 20 - 35 bis 150 Personen

Im Ausschank:



Fürstentum
Fürstliche Privatbrauerei
Sonauerschlingen


Sion
KÖLSCH

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

die Kirmes ist vorbei. Der Vorstand hatte wegen des erfolgreichen Oldie-Abends Grund zur Freude, die jedoch nur neun Stunden währte, da der Besuch beim sonntäglichen Frühschoppen, zumindest im Festzelt, sehr zu wünschen übrig ließ. Resignation machte sich breit, Verärgerung darüber, daß im Vorjahr die mangelhafte Musik mit Recht kritisiert wurde und daß man in diesem Jahr anscheinend nicht bereit war, den bei weitem nicht kostendeckenden Eintrittspreis von 5,00 DM für eine hervorragende Band zu leisten. Vielleicht haben die Leute, die sich draußen am Bierpavillon "knubbelten", hierüber einfach nicht nachgedacht.

Einige, wie ich erfahren konnte, haben inzwischen eingesehen, daß dieses Verhalten der Escher Kirmes nicht förderlich war, und auch im Vorstand hat man bei der Beurteilung der gesamten Kirmes den notwendigen Abstand gewonnen, die kurzfristigen Emotionen haben sich gelegt, man will weitermachen. Und zwar wird weitergemacht mit dem Karneval in Esch und wieder mit guten Musikkapellen und wieder in der Hoffnung auf angemessene Besucherzahlen während der anstehenden Veranstaltungen, auf die in diesem Heft gesondert hingewiesen wird.

Auf zwei Neuigkeiten, die als Versuche betrachtet werden sollen, möchte ich an dieser Stelle hinweisen. Der Kostümball wird um eine Woche vorverlegt, um den Zugteilnehmern am Karnevalssamstag Gelegenheit zu letzten Handanlegungen bei den Vorbereitungen für den Sonntagszug zu geben. Beim Kehraus am Karnevalsdienstag wird das Dreigestirn als äußeres Zeichen des Endes seiner närrischen Regentschaft um 24.00 Uhr erstmals feierlich seine Kostüme vor der Öffentlichkeit im Festzelt ablegen. Ich betone noch einmal, daß es sich hier um Versuche handelt, die, falls sie sich nicht bewähren sollten, teilweise oder ganz schon in der folgenden Session rückgängig gemacht werden können.

Nun bleibt mir nur noch der Wunsch auf eine gemeinsame schöne und harmonische Session 1996. Zuvor wünsche ich Ihnen schon jetzt ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im kommenden Jahr.

Ihr Wolfgang Klee

Das freundliche Fachgeschäft

HEINZE

Im Kölner Norden

Büromöbel
PC-Möbel
Drehstühle
Bürobedarf
Schulbedarf

*diddl Geschenkideen:
Ab sofort großes diddl Sortiment!!!
Jetzt auch Armband- und Wanduhren.*



Unsere Verkaufsausstellung:
Konr.-Hausmann-Str. 2 ; 50767 Köln (Pesch)
Eingang Longericher Str./Donatusstr.
Tel.: 0221 - 5901015; Fax : 5901016

Fleischer		Letz
Grammer		Sigel
Moll		Herma
Actiform		Pellkan
Minolta		Hansa
Kettler		Helit
Schäfer		Arlac

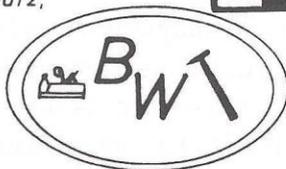
Metallbau-Werkstatt + Holzverarbeitung

für Treppen, Geländer, Gitter, Fenster, Türen, Tore + Zäune

Verkauf und Montage

von Holzbauteilen, Bodenbeläge, Werkzeuge, Holzschutz,
Ein- und Aufbauen jeder Art

Bernhard Walter, Am Palmkälchen 23
50765 Köln - Esch



SEIT 1994

Am Palmkälchen 23
50765 Köln - Esch
Tel. 0221-5906772
Fax. 0221-5907132

Winand Ludwigs ist verstorben

Viele Menschen in Esch, Auweiler, Pesch und Sinnersdorf, woher er gebürtlich stammte, waren tief betroffen über den plötzlichen Tod von Winand Ludwigs, dem jahrelangen Wirt des Restaurants und Hotels "Zum Heideröslein" in Esch.

Am Morgen des 7. Oktobers wurde er , man kann sagen, mitten aus der von ihm geliebten und mit großer Sorgfalt betriebenen Arbeit als "Küchenchef" seines Lokals für alle unerwartet und im Alter von 61 Jahren zu früh in die Ewigkeit abberufen.

Winand Ludwigs hatte Zeit seines Lebens stets Verständnis und ein Herz für das Vereinsleben vor Ort, sicherlich auch dadurch bedingt, daß er selbst in jungen Jahren dem VfR Sinnersdorf angehörte und dort heute noch als ein damals überdurchschnittlich guter Fußballspieler bekannt ist, der sogar bei Auswahlspielen überregional zum Einsatz kam.

Hunderte von Menschen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten, bezeugten, was sich mit Worten kaum ausdrücken läßt, nämlich die Vielfältigkeit der Beliebtheit des Verstorbenen.

Die Dorfgemeinschaft »Greesberger« Esch, der er 30 Jahre lang als Mitglied angehörte, hat mit Winand Ludwigs einen stets fairen Partner und, in Dankbarkeit zurückblickend, auch einen über viele Jahre hindurch guten Freund und Gönner verloren.



Kuchenspenden für die Seniorensitzung

für unsere Seniorensitzung sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen. Kaffee und Kuchenspenden nehmen wir dankbar entgegen.

Auf Ihren Anruf freuen sich:

Frau Pietschker: Telefon 5 90 61 23

Herr Klee: Telefon 5 90 23 02

Escher Kirmes

Blickt man zurück auf die diesjährige Kirmes in Esch, so läßt sich Erfreuliches und weniger Erfreuliches melden.

Die traditionelle Ehrung der Verstorbenen und Gefallenen, die von den Geistlichen Pfarrer Termath und Kaplan Peters mitgestaltet wurde, fand ihren Höhepunkt im großen Zapfenstreich, den die beiden Musikgruppen "Tambourcorps Deutschmeister Köln-Roggendorf" und "Erfftaler Blasmusik" durch ihr harmonisches Zusammenspiel eindrucksvoll darboten.

Nach dem Festgottesdienst in der Marienkirche und dem Abholen des Zachäus beim Jubiläumsklub FC Kess konnte, leider mit Verspätung, der groß angekündigte und sehr gut besuchte Oldie-Abend im Festzelt beginnen. Die Heidelberger Oldie-Band "Dr. Ted & die Tiger" schaffte es durch ihr sorgfältig vorbereitetes Programm mit Titeln aus den 50er und den frühen 60er Jahren und durch ihre feinfühlig sowie meisterhafte Vortragskunst, die Gäste vom ersten Tanz an bis spät in die Nacht hinein auf die Tanzfläche zu locken. Die einhellige Meinung des Publikums war: Es war schon lange her, daß in Esch so viel getanzt wurde und daß dieser Abend nach Möglichkeit im nächsten Jahr wiederholt werden sollte.

Für den Frühschoppen am Sonntag hatte die Dorfgemeinschaft die ausgezeichnete Band "Sound Quintett" verpflichtet, eine fürwahr kostspielige Angelegenheit, die selbst bei vollbesetztem Zelt mit dem symbolischen Eintritt von 5,- DM nicht hätte beglichen werden können. Leider haben zahlreiche Leute den Eintrittspreis im Wert von 2 1/2 Glas Kölsch gescheut, und eine hervorragende Band mußte beinahe vor leeren Stühlen spielen, wenn nicht die Mitglieder der Kegelklubs, deren Siegerehrung wegen des Oldie-Abends von Samstag auf Sonntag verlegt werden mußte, der Dorfgemeinschaft durch ihr Verständnis und ihre Präsenz die Treue gehalten hätten. Ihnen sei von dieser Stelle aus herzlich gedankt, und die an sie gegebene Zusage, im nächsten Jahr das "Sound Quintett" wieder aufspielen zu lassen, gilt.

Montags fand in der gewohnten Weise für die Erwachsenen mit dem gemütlichen Dämmerchoppen und dem Verbrennen des Zachäus die Kirmes ihren Ausklang.

Fröhlich und ausgelassen ging es dann noch einmal am Dienstag zu, als die Jüngeren und Jüngsten während des Kinderfestes bei zahlreichen Spielen ihre Geschicklichkeit unter Beweis zu stellen wußten und stolz ihre kleineren und größeren Preise im Empfang nehmen konnten.

Proklamation des Escher Dreigestirns

Prinz Rolf III

Bauer Josef

Jungfrau Paula

Samstag, 13. Januar 1996

Festzelt Frohnhofstraße

Beginn 20.00 Uhr, Einlaß 19.00 Uhr

Eintritt 10,00 DM



Das Escher Dreigestirn 1996 in Stichworten

Prinz Rolf III, Rolf Klein, 29 Jahre, in Köln-Vogelsang geboren als Nesthäkchen unter 4 Schwestern und 4 Brüdern, 15 mal Onkel, wohnte von 1973 bis 1989 in Esch, ist heute in Auweiler seßhaft. Seine Hobbys: Kegeln und Karneval; beruflich z. Z. Umschulung zum Fliesenleger; Vereinsmensch.

Bauer Josef Josef, Lüpschen, 27 Jahre, in Auweiler geboren und bis heute dort geblieben, karnevalistisch "vorbelastet": Vater war dreimal Prinz in einem Escher Dreigestirn. Hobbys sind u.a. Skifahren und Fußball, spielt z. Z. in der 1. Mannschaft des SV Auweiler-Esch; von Beruf Heizungsbaumeister.

Jungfrau Paula, Paul Wildt, 29 Jahre, ne kölsche Jung, wohnte bisher in Esch und Nippes, hat sich jetzt in Auweiler niedergelassen; von Beruf gelernter Zimmerer, arbeitet z. Z. als Dachdecker, sein Chef ist ebenfalls Karnevalsjeck; normalerweise Träger eines Schnauzbärtchens; seine Hobbys sind Kegeln, Lesen von Büchern, er hört gerne Musik jeder Art.

Prinz, Bauer und Jungfrau sind Mitglieder des Escher Karnevalsvereins "Fröhliche Schlucker".

Mir sinn dat Escher Dreijesteen

Jetzt stonn mir für dem Festzelt, un sinn janz objeräch.
Unsere etste Auftritt, mir mache uns jetz ob dä Wäch,
uns es et janz schläch.

Kaum sinn mir im Zelt drin, so jeht et uns als joot.
All die janze Jecke, die hann Fastelovend em Bloot,
wat jeht et uns joot.

Mir wede doll empfangen, Mann wat es dat schön,
un als Escher Dreijesteen do singe mir dat Leed:

Ref.: Mir sinn dat Escher Dreijesteen,
mir fiere Karneval am Baggersee.
Mir sinn su stolz op unser Esch,
sit över 1000 Jahr sinn mir als he.
Mir sinn dat Escher Dreijesteen,
mir fiere Karneval am Baggersee.

Mir dräumte schon sit Johre, Dreijesteen zu sinn.
Einmol im Läuse do haut dat bestemp noch ens hin,
dat loch uns im Sinn.

Hück stonn mir zosamme, su wie eine Mann.
Mir singe und fiere, ich möch dat helt ewich su ahn,
helt ewich su ahn.

Uns Draum jing in Erfüllung, mir sinn us einem Holz.
Un als Escher Dreijesteen do singe mir met Stolz:

Ref.: Mir sinn dat Escher Dreijesteen, (...)

Text gesprochen:

Bauer:

Als Escher Bur, jröß ich alle,
die hück ußer Rand und Band sinn.

Jungfrau:

Die Escher Jungfrau wünsch üch vell Spaß an der Freud.

Prinz:

Dä Escher Prinz es glücklich,
met su vell nette Minsche zo fiere.

Alle drei:

Jetzt stonn mir all ens op un klatsche
in de Häng un singt mit uns dat Leed
vum Escher Dreijesteen:

Ref.: Mir sinn dat Escher Dreijesteen, (...)

Die Gewinner des Kegeltourniers 1995

Damenclubs:

1. Platz	Unger Uns	421 Holz	Präs.: Gerda Mertes
2. Platz	Kornblümchen	404 Holz	Präs.: Elisabeth Kasper
3. Platz	Die Flotte Runde	370 Holz	Präs.: Marianne Pütz

Dameneinzelwertung:

1. Platz	Gerda Mertes	72 Holz	Club: Unger Uns
2. Platz	Eva Heise	67 Holz	Club: Unger Uns
2. Platz	Renate Leiber	67 Holz	Club: Unger Uns

Herrenclubs:

1. Platz	Ärm Junge	476 Holz	Präs.: Hans Norrenberg
2. Platz	Zeltbauer	439 Holz	Präs.: Willi Becker
3. Platz	Mer han noch ene drop	403 Holz	Präs.: Gerhard Eckhardt

Herreneinzelwertung:

1. Platz	Klaus Heinze	78 Holz	Club: Ärm Junge
2. Platz	Werner Groß	76 Holz	Club: Zeltbauer
2. Platz	Karsten Beck	76 Holz	Club: Ärm Junge

Gemischte Clubs:

1. Platz	Kniesköpp	446 Holz	Präs.: Robert Schubert
2. Platz	Lahm Söck	435 Holz	Präs.: Peter Kaschulla
3. Platz	Ärm Söck	418 Holz	Präs.: Wilfried Metzmacher

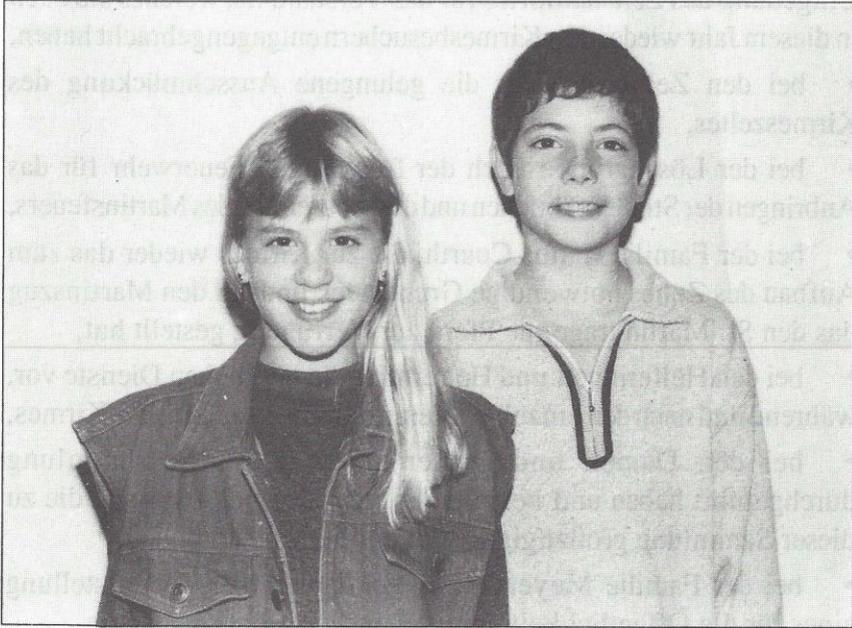
Die Dorfgemeinschaft bedankt sich

- bei den Anwohnern der Griesberger Straße und der näheren Umgebung des Zeltstandortes für das Verständnis, welches sie auch in diesem Jahr wieder den Kirmesbesuchern entgegengebracht haben,
- bei den Zeltbauern für die gelungene Ausschmückung des Kirmeszeltens,
- bei der Löschgruppe Esch der freiwilligen Feuerwehr für das Anbringen der Straßenfähnchen und das Abbrennen des Martinsfeuers,
- bei der Familie Hanns Courth, die zur Kirmes wieder das zum Aufbau des Zeltes notwendige Grundstück und für den Martinzug das den St. Martin tragende Pferd zur Verfügung gestellt hat,
- bei den Helferinnen und Helfern für die nützlichen Dienste vor, während und nach den einzelnen Veranstaltungen zur Escher Kirmes,
- bei den Damen und Herren, die die Martinssammlung durchgeführt haben und bei allen Escherinnen und Eschern, die zu dieser Sammlung großzügig ihre Spende entrichtet haben,
- bei der Familie Meyers vom Frohnhof für die Bereitstellung eines für die Öffentlichkeit vorgesehenen Weihnachtsbaums,
- bei allen, die durch ihren Besuch der Kirmesveranstaltungen dazu beigetragen haben, daß die Escher Kirmes fortbestehen wird,
- bei allen, die möglicherweise noch hätten genannt werden müssen, an die wir vielleicht im Augenblick nicht gedacht haben.

Der schönste Platz!?

“Der schönste Platz ist immer an der Theke!” Das mag ja stimmen. Dennoch geben wir einmal zu bedenken, ob es nicht doch ein wenig unhöflich ist, während der Proklamation des Escher Dreigestirns - unseres Dreigestirns, gleich ob man die Personen kennt oder nicht - diesen “schönsten Platz” einzunehmen. Es wäre eher wünschenswert und höflicher, wenn möglichst alle Zeltbesucher zu Ehren des zu verabschiedenden Ex-Dreigestirns und zur Inthronisation des neuen Trifoliums sich eine Stunde lang an den Tischen niederließen, zumal die Getränke dort ja nicht teurer sind.

Das Escher Kinderprinzenpaar 1996



Bianka I (Berger) Alexander I (Müllenborn)

Bianka ist 10 Jahre jung und wohnt in Pulheim. Sie besucht die 5. Klasse der Gesamtschule in Bocklemünd. Ihre Hobbys sind Reiten, Tanzen und Musik hören. Sie ist seit 1991 aktives Mitglied der "Escher Pänz" und nimmt deshalb mit ihren Eltern und Geschwistern schon seit Jahren aktiv am Karneval teil.

Alexander ist 11 Jahre jung und wohnt, wie Bianka, in Pulheim. Seine Hobbys sind Musik hören, Messdiener und Star Trek. Sein Berufsziel ist, Astronaut bei der ESA zu werden. Beide freuen sich schon jetzt, die närrische Kinderschar von Esch und Auweiler durch die Session zu führen.



OHNE ENGAGEMENT LÄUFT NICHTS

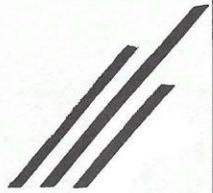
Kaum ein kultureller Bereich,
den wir nicht in irgendeiner Weise
unterstützen.



STADTSPARKASSE KÖLN

Lüpschen & Biegel

MALERWERKSTÄTTE



Raumgestaltung

Anstrich jeder Art
Tapezieren - Fassadenanstrich -
Gerüstbau
Wärmedämm-Systeme - Akustik
Teppich-/PVC-Verlegung

Pohlhofstraße 1A
50765 Köln-Auweiler

Telefon 0221/5 90 18 21

Telefax 0221/5 90 74 25

Liebe Kinder, am Sonntag, dem 14. Januar 1996
geht es wieder lustig her bei der

Escher Kindersitzung

mit der Proklamation des Kinderprinzenpaars

Alexander I und Bianka I

Um 15.00 Uhr im Festzelt an der Frohnhofstraße, Esch

Es lädt Euch herzlich ein die Dorfgemeinschaft Esch!

Eintritt für Erwachsene 5,00 DM

Auf der Kindersitzung werden auch die Preise an die Gewinner des
Luftballonwettbewerbes (Kirmes 1995) übergeben.

Die Karten müssen bis 31.12.95 bei Monika Kasper, Chorbusch-
straße 34, 50765 Köln-Esch, abgegeben werden.

Karnevals-Kehraus

Dienstag, 20. Februar 1996, 20.00 Uhr

Einlaß 19.00 Uhr, Eintritt 8,00 DM

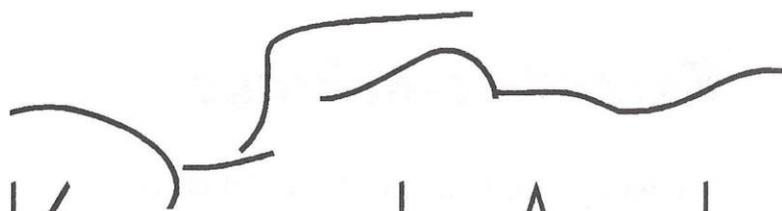
im Festzelt an der Frohnhofstraße

Hier wird noch einmal so richtig gemütlich Karneval
gefeiert.

Um 24.00 Uhr wird das Escher Dreigestirn seine
Kostüme vor der Öffentlichkeit ablegen!

Kosmetische Behandlung
Medizinische Fußpflege
· Nagelpflege und -modellage

Body-Wrapping und Styling
Sonnenbank
Permanent Make-up
Faltenunterspritzung



Kosmetik-Atelier

Daniela Müller Max Liebermann Str. 3a
50765 Köln - Esch Tel. 590 82 23

Montag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr

Sonnenbank 10.00 - 20.00 Uhr

Erntedankfest in Auweiler, verregnet, aber nicht erfolglos.

Überhaupt nicht wohlgesonnen war Petrus in diesem Jahr der Auweiler Maigesellschaft beim Erntedankfest auf dem Bauernhof der Familie Oechsle, ließ er es doch diesmal nicht nur an einem Tag, sondern an beiden fast ununterbrochen regnen.

Zum 15. Fest dieser Art hatten die "Mannen" der MG wieder durch harte Arbeit alle notwendigen Vorbereitungen getroffen, freuten sich auf einen guten Start und waren zunächst verständlicherweise etwas enttäuscht über die wetterbedingten geringen Besucherzahlen. Im Verlaufe der zwei Tage erhellten sich jedoch im Gegensatz zum Wetter ihre Mienen, zeichnete sich doch noch ein Teilerfolg dadurch ab, daß die anwesenden Gäste reichlich Gebrauch machten von den guten Dingen, die angeboten wurden: hausgebackene Kuchen wurden mit und ohne Sahne vor Ort verzehrt oder für die Kaffeetafel zu Hause erworben. Auch der Obst- und Gemüsestand, an dem übrigens in diesem Jahr Wallnüsse der Renner waren, hatte am zweiten Tage seine Ware fast ganz abgesetzt, und am Imbißstand fand das reichhaltige Angebot an Speisen noch ganz guten Zuspruch; für "Rievkoche" mußte man sich, wie in jedem Jahr, in einer lange Reihe anstellen.

Während der Bierstand diesmal wegen der Tropfen, die den Gästen vom Dach aus auf die Schultern und in den Kragen fielen, spärlicher besucht wurde, platzte die gemütliche Weinstube wieder aus allen Nähten.

Die Ironie des Schicksals: Beim Abbauen am nächsten Tag, immer ein kleines Fest für die Insider, zeigte sich dann auch wieder die Sonne. Wenn auch der große Besucherstrom ausblieb, eine schöne Sache ist und bleibt das Erntedankfest in Auweiler allemal.

**Die Telefonnummer des Festzelts in der
Frohnhofstraße, Köln-Esch: 5 90 27 52**

AUTOHAUS LICHTHORN



Tel.: 0221/5906965



Tel.: 0221/5901086

Vertragshändler



- o Abschleppdienst*
- o Karosseriefachbetrieb*
- o Lackierungen*
- o Kfz-Gutachter*
- im Hause*

**Im Gewerbegebiet 13 b
50767 Köln (Pesch)**

Großer Kostümball **für jung und alt**

Zum Tanz spielt und für Stimmung sorgt
das

Sound-Quintett



Höhepunkt des Abends ist die aus dem
Kölner Karneval bekannte Gruppe

De Paraplüs.

Samstag, 10. Februar 1996 (Achtung, nicht wie üblich
Karnevalssamstag, sondern eine Woche vorher!)

Im Festzelt an der Frohnhofstraße, Esch

Beginn 20.00 Uhr, Einlaß 19.00 Uhr, Eintritt 10,00 DM

Wieverfastelou

Der heiße Tip im
De Wiever sin do, do



wend en Esch!

Kölner Norden!

e Käls kumme noh.



Für Stimmung sorgt ab 16 Uhr

THE SUNSHINE BAND

Donnerstag, 15. Februar 1996

Festzelt Frohnhofstraße

Köln-Esch

Einlaß 15.00 Uhr

Eintritt 5,00 DM

Ich ben do!

Küste och?

Ein Fest wie ein Feuerwerk

Die Feuerwehr feierte Geburtstag

Mit großer Mühe und Sorgfalt hatte die Löschruppe Esch der Freiwilligen Feuerwehr die Feier ihres 30jährigen Bestehens vorbereitet, welche an den ersten beiden Julitagen von einigen hundert Gästen besucht wurde.

Den Auftakt am Nachmittag des ersten Tages macht auf der Bühne "Mr. Zock-Zock", dessen Vortrag bekannter Hits aus den 70er Jahren das Publikum gleich zu Beginn in die richtige Stimmung versetzte. Mit Einbruch der Dämmerung füllte sich schließlich auch die Tanzfläche und es wurde ausgiebig gefeiert. Zur Überraschung der Escher erhellte sich etwas später der Himmel über ihrem Ort durch das Abbrennen eines wunderschönen Feuerwerks.

Der darauf folgende Sonntag wurde um 11.00 Uhr mit einem zünftigen Frühschoppen eröffnet, bei dem die "Niederaußemer Burgfanfaren" den musikalischen Rahmen boten. Den ganzen Tag über gab es für die zahlreichen Besucher "viel Interessantes im und rund ums Feuerwehrhaus". So konnte man sich beim DRK Köln über dessen Ausbildungsgänge und Einsatzaufgaben informieren oder über teilweise 40 Jahre alte Fahrzeuge des Feuerwehrmuseumsvereins besichtigen. Großes Interesse fanden ebenfalls die alten, zum Teil aus dem vorigen Jahrhundert stammenden Feuerwehrkleidungsstücke sowie die moderneren und die modernsten Einsatzrüstungen der Wehren unserer Zeit, die in einer Art Modenschau mit dem Titel "Ausrüstungen der Feuerwehr - gestern, heute, morgen" vorgestellt wurden. Die Jungfeuerwehr freute sich über die Begeisterung der Kinder und Jugendlichen bei Besichtigungen der Löschfahrzeuge sowie bei Fahrten mit denselben und bei lustigen Wasserspielen.

**ESCH
AKTUELL**

Redaktion:

Wolfgang Klee, Martinusstr. 61, 50765 Köln, Tel.: 5 90 23 02
Gunter Ruiters, Am Braunsacker 117, 50765 Köln,
Tel.: 5 90 63 25

Für zugesandte Beiträge und Termine
übernehmen wir keine Haftung

Verteilung kostenlos an alle Haushalte in Esch und Auweiler

Richtig aufgedreht wurde das Publikum durch einen Auftritt der Gruppe "De 5 Kläävbotze", die mehrmals den Ruf nach Zugaben nachkommen mußte.

Bestens war natürlich auch für das leibliche Wohl gesorgt. Die Frauen der "Feuerwehrfamilie" hatten ein einladendes Kuchenbuffet aufgebaut und eine gemütliche Sektbar eingerichtet, und Mitglieder des Fördervereins "De Löschemmer" brutzelten im Schweiße Ihres Angesichts Würstchen, Koteletts, Steaks auf dem Grill und Champignons in einer Riesenpfanne. Natürlich war bei jeder Gelegenheit das Gläschen Kölsch zur Stelle.

Mit gutem Recht darf "unsere" Feuerwehr stolz auf ein gelungenes Jubiläumsfest zurückblicken, dessen vielseitige Angebote mit den funkelnden Sternen eines Feuerwerks verglichen werden könnten, dessen Mittelpunkt das Feuerwehrhaus war.

Die Dorfgemeinschaft »Greesberger« Esch

lädt alle Damen und Herren aus Esch und Auweiler,
die 60 Jahre und älter sind, herzlich ein zur

Senioren-sitzung im Festzelt

Sonntag, 28. Januar 1996

Festzelt Frohnhofstraße, Esch

15.00 Uhr Kaffee und Kuchen

(Kaffeegedeck bitte nicht vergessen!)

16.00 Uhr Beginn des Sitzungsprogramms

Eintritt für Nichtsenioren 10,00 DM

Bürgerverein Esch/Auweiler

Liebe *Escher und Auweiler* Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das vor längerer Zeit von der Stadtverwaltung vorgelegte Verkehrskonzept für den Kölner Norden ließ beim *Bürgerverein Esch/Auweiler* die Alarmglocken klingeln. Die Umgehungsstraße für *Esch* war gestrichen, die Verkehrsberuhigung für *Esch und Auweiler* sollte sich von allein einstellen als Nebeneffekt, wenn alle für die anderen umliegenden Orte geplanten Umgehungsstraßen (*am Sankt-Nimmerleinstag*) fertiggestellt sein sollten.

Wie lange eine Umgehungsstraße geplant wird, bis sie dann endlich doch! -nicht! - gebaut wird, hat sich in den letzten zwanzig Jahren in *Esch/Auweiler* anschaulich gezeigt! Wen wundert es, wenn in *Esch* niemand einer Planung der weiträumigen Verkehrsberuhigung Glauben schenkt. Darum kritisierte der *Bürgerverein Esch/Auweiler* das Konzept und schlug ein Bündel von **SOFORTMASSNAHMEN** vor, von denen die Bezirksvertretung folgende am 22. Juni 1995 beschlossen hat:

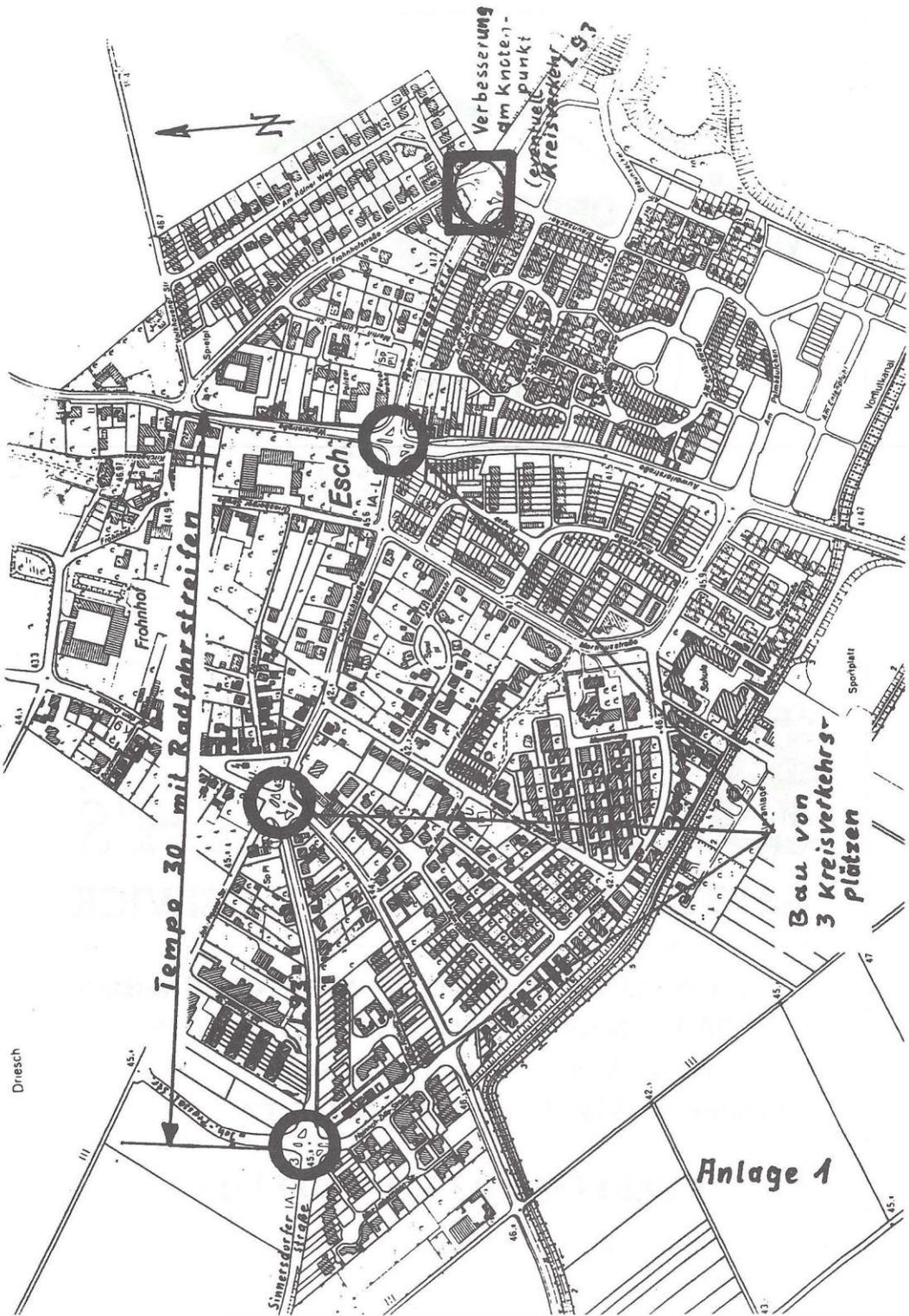
1. **Einführung von TEMPO 30** - inzwischen erfolgt
2. **Einführung von Radwegen** - inzwischen erfolgt, wie auch immer. Die Stadt hat die Markierung auf der Choruschstraße als *Suggestivstreifen/Radspuren* bezeichnet
3. **Bau von Kreisverkehrsanlagen** - in die Planung aufgenommen mit der Realisierung wird schrittweise zu rechnen sein
4. **Besondere Berücksichtigung von Wegen zu Schulen und Kindergärten** - evtl. durch Zebrastreifen

Wir hoffen, mit diesen Aktivitäten auch in Ihrem Sinn gehandelt zu haben.

Mit freundlichen Grüßen

Bürgerverein Esch/Auweiler

S.a. beiliegenden Plan



Tempo 30 mit Radfahrstreifen

Verbesserung am Knotenpunkt (speziell Kreisverkehr)

Bau von 3 Kreisverkehrsplätzen

Anlage 1

Dresch

III

III

Sponthoff

15.1

17

43

46.1

45.1

42.1

45.1

45.1

45.1

45.1

45.1

45.1

45.1

45.1

45.1



Sinnerstraße
I.A.L.
Kreuzstraße

Esch

Frohnhofer

Kreisverkehr

Vorfüllweg

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Kreuzstraße

Frische Landeier



**OBST
GEMÜSE
& EIER**

frisch vom
„Frohnhof“

- Parkmöglichkeiten im Hof -

Fam. Meyers Frohnhofstraße 2
50765 Köln-Esch · Tel. (02 21) 5 90 64 85
Geöffnet Di.-Fr. von 9-12, 15-18 Uhr
Sa. 9-12 Uhr · Mo. geschlossen
Parkmöglichkeiten im Hof



BAUER COURTH'S GARTEN & LANDSCHAFTS-SERVICE

HANNS COURTH **PFLEGEN, MÄHEN, SCHNEIDEN**
50765 KÖLN-ESCH **FÄLLEN UND ENTSORGEN**
WERNERSHOF **ÖKOLOGISCHER**
GRIESBERGER STR. 24 **PFLANZENSCHUTZ**

TELEFON (02 21) 5 90 13 04

Sessionsorden

Leicht und beschwingt, nicht protzig ist der Orden der Dorfgemeinschaft zur Session 1996. Gleich einer Gondel, die sich in die Lüfte begibt, mutet die "Bütt" an, aus der uns das weiß-rot geschminkte Gesicht eines zum "Spaß an der Freud" aufmunternd lächelnden Clowns anblickt. Die "Bütt" hängt an zwei goldenen Ketten herab von einem Bogen, dessen Enden Kometenschweifen ähneln. In dem Bogen steht der erste Teil des diesjährigen Mottos: "Jeder Jeck es anders".



Die "Bütt" ruht auf einer Kufe, die eher einem Boot aus der Karibik gleicht. Auf dem roten "Boot" mit der Jahrgangszahl 1996 ist auf weißem Untergrund deutlich in schwarzer Schrift der zweite Teil des Mottos: "Escher Jecke sin jecker" zu lesen.

Der Orden wird während der Session zum Preis von DM 40,-- angeboten

**Reifen-
Service**



**Köln-Niehl
Feldgärtenstraße 120**

Telefon 02 21/7 12 12 04
+ 71 13 11
Telefax 02 21/7 12 58 96

über 40 Jahre Fachhändler in Köln

Gute Laune und tolle Stimmung beim gemütlichen Abend der Dorfgemeinschaft

Der gemütliche Abend der Dorfgemeinschaft Esch war bis zum Abschluß der nun beginnenden Sanierungsarbeiten in der Grundschule Esch vorläufig die letzte Veranstaltung in der Pausenhalle.

Das schienen die zahlreichen Gäste geahnt zu haben, denn alle hatten "ne janze Püngel" guter Laune mitgebracht, die für die Veranstaltung eine durchgehend tolle Stimmung garantierte.

Den Einstieg ins Programm machte die Gesangsgruppe "Kallendresser", die musikalisch-nuanciert kölsche Lieder vortrug und gleich zu Beginn das Publikum in die Richtung wies, in die der Abend verlaufen sollte und schließlich auch verlief.

Darauf wurde das Escher Kinderprinzenpaar vorgestellt, Prinz Alexander I und Prinzessin Bianka I, zu deren Ehren die Kleinsten der Tanzgruppe "Escher Mädchen" ihren Sessionstanz aufführten.

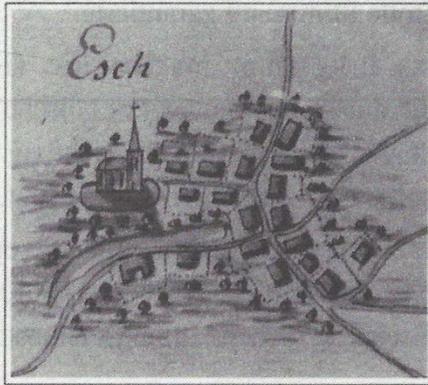
Höhepunkt des Abends wurde die Vorstellung des Escher Dreigestirns 1996, Prinz Rolf III, Bauer Josef und Jungfrau Paula, die danach alle drei gemeinsam mit der Gruppe "De 5 Kläävbotze" zum erstenmal einem größeren Publikum das Lied "Mir sinn dat Escher Dreijesteen" zu Gehör brachten und dafür riesigen Beifall erhielten.

Verdienten Beifall bekamen auch die beiden anderen Formationen der "Escher Mädchen" für ihre Tanzdarbietungen, und Josef Schumacher schaffte es noch zu später Stunde, Leute aus dem Publikum auf die "Bühne" zu holen, ihnen Instrumenten in die Hände zu drücken und sie unter seiner Leitung als "Dixie Stump of Esch" mit gutem musikalischen Einfühlungsvermögen Dixielands vom Feinsten playback mimen zu lassen.

Viel gelobt wurden auch die "Hubert-Vendel-Band" und die Sängerin Jutta. Beide schafften es, daß an diesem Abend auch tüchtig gesungen und getanzt wurde.

Ein schönes Buchgeschenk zu Weihnachten!

Esch am Griesberg 989 – 1989



Köln-Esch 1989

Das Buch "Esch am Griesberg", welches sich mit der Geschichte des über 1000 Jahre alten Ortes befaßt, aufgelockert durch hübsche Anekdoten, sollte in keinem Haushalt von Esch und Auweiler fehlen. Wir empfehlen dieses Buch als lesenswertes Geschenk auf dem Gabentisch.

Das Buch ist noch erhältlich bei der FeRo-Vollreinigung, Auf dem Driesch 8, Köln Esch, und zwar zum Preis von 30,00 DM.

Besuchen Sie uns!

*Urig!
Lustig!
Schön!*



Samstag, 17. Februar 1996, 19.00 Uhr

Höötche-Ball

*mit der Country-Sängerin Petra,
bekannt aus Presse, Funk und Fernsehen*

GASTSTÄTTE Goebels

- Zeltverleih -

**Kirchgasse 1
50765 Köln (Esch)
Ruf 0221 / 5 90 17 36**

**Vereinslokal des
FC Kess-Esch**



Donnerstag Ruhetag

Club Wanderfreunde

Seit August 1991 gibt es für Esch und Auweiler eine gut funktionierende Wanderabteilung mit 38 bis 40 Mitgliedern.

Diese Gruppe war zunächst eine Abteilung des SV Auweiler-Esch, von dem sie sich allerdings nach mehr als drei Jahren löste, um sich ab 1. Januar 1995 unter dem Namen "Club Wanderfreunde" selbständig zu machen.

Ein Wesensmerkmal der Gruppe ist die Harmonie unter den Mitgliedern, die sich nicht selten treffen, um ihre Geselligkeit zu pflegen.

Jeden Monat wird nach Möglichkeit eine Wanderung durchgeführt, die nicht gerne versäumt wird, weil sie den Wanderfreundinnen und -freunden doch immer Spaß macht und Freude bringt. Daß das Erlebnis derartiger Wanderungen auch der Gesundheit dienlich ist, wird dabei nicht vergessen.

Die Ausrichtung eines Grillfestes und eines gemütlichen Abends gehört zum Jahresprogramm. Ein sich regelmäßig treffender Arbeitskreis plant die jeweiligen Exkursionen und legt die Modalitäten für dieselben und die geselligen Teile fest.

Jeden zweiten Mittwoch im Monat ist Stammtischzeit in der Gaststätte Goebels angesagt unter dem Motto: "Wer kütt, es do!"

Kontaktadresse für den Club Wanderfreunde lautet: Dieter Windheuser, Max-Liebermann-Str. 24, 50765 Köln, Tel.: 5902623.

Den Lesern zur Beachtung

Auch in dieser Ausgabe von **ESCH AKTUELL** finden Sie wieder Werbung.

Mit unserem herzlichen Dank an die Inserenten möchten wir Sie gleichzeitig freundlichst bitten, diese Firmen bei Ihren Einkäufen zu berücksichtigen.

Dorfgemeinschaft »Greesberger Esch«

Der Vorstand

„D'r Zoch kütt!“

Karnevalsumzug in Esch

Sonntag, 18. Februar 1996, Start: 14.00 Uhr

Aufstellung: 12.30 Uhr, Griesberger Straße/Frohnhofstraße

Die gemeldeten Zugteilnehmer erhalten gesondert Informationen.

Meldungen von Zugteilnehmern werden noch entgegengenommen

von: Wolfgang Klee, Martinusstraße 61

***Motto „Jeder Jeck es anders -
Escher Jecke sin jecker“***

Weg des Escher Karnevalszugs 1996

Frohnhofstraße/Am Kölner Weg/Volkhovener Straße/
Weilerstraße/Chorbuschstraße/Martinusstraße/Ringstraße
Schule Martinusstraße (Pause)

Amselweg/Heinrich-Zille-Straße/Chorbuschstraße/Orrer Straße/
Drosselweg/Am Alten Weiher/Edmund-Richen-Straße/
Chorbuschstraße/Griesberger Straße
Auflösung Festzelt (Frohnhofstraße)

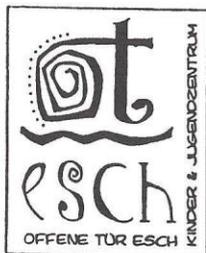
***Ab 16.00 Uhr: Traditionelles Après-Zoch-Treiben
im Festzelt, Eintritt 5,00 DM, Zugteilnehmer frei***

Achtung Anlieger des Zugwegs!

Parkende Fahrzeuge am Zugweg sind nicht nur hinderlich, sie können auch beschädigt werden.

Wir bitten deshalb die Anrainer höflich, ihre Fahrzeuge **am Sonntag, dem 18. 2. 1996, in der Zeit von 12.00 bis 17.00 Uhr,** nicht auf den Straßen des Zugwegs abzustellen.

Ihr Fahrzeug und die Zugteilnehmer danken für Ihr Verständnis.



Die Offene Tür Esch ist ein Kinder- und Jugendzentrum, in dem Kinder und Jugendliche ihre Freizeit gestalten können. Geöffnet ist für Kinder im Alter von 6-12 Jahren. Träger ist die Stadt Köln.

MARTINUSSTR. 28
50765 KÖLN
TEL. 0221/5901347

Der Kinderspielkreis ist ein offenes Angebot für Kinder. Hier kann gemalt und gebastelt werden, man kann Stelzen laufen, Theater spielen, turnen, Feste feiern, sich verkleiden, Töpfern, Brettspiele spielen und vieles mehr.

In den Oster- bzw. Herbstferien finden Fahrten statt. In den Sommerferien gibt es meist ein Ferienprogramm.

Einige Programmpunkte von November bis Januar

- Mo. 6.11. Töpfern
- Di. 7.11. Töpfern
- Di. 21.11. Seidenmalen
- Mo. 4.12. Weihnachtsbackstube
- Mo. 11.12. Weihnachtsgeschenke basteln
- Di. 12.12. Weihnachtsgeschenke basteln
- Mo. 18.12. WEIHNACHTSFEIER
- Di. 16.1. Wir basteln Pinguine



- Di. 14.11. Rennschwein Rudi Rüssel
- Di. 5.12. König der Löwen
- Di. 6.2. Mary Poppins

Das vollständige Programm sowie die Kinderzeitung "OTchen" sind in der Einrichtung erhältlich. Die OT ist danach bis zum 15.1.96 geschlossen.

ÖFFNUNGSZEITEN FÜR KINDER

Montag und Dienstag 14 - 16.30 Uhr.

ÖFFNUNGSZEITEN FÜR JUGENDLICHE

Montag:	17 - 19 Uhr	(Interessengruppe, kein offener Betrieb)
Dienstag:	17 - 22 Uhr	
Mittwoch:	17 - 22 Uhr	
Donnerstag:	17 - 22 Uhr	
Freitag:	14 - 22 Uhr	



MARTINUSSTR. 28
50765 KÖLN
TEL. 0221/5901347

Gruppen und feste Angebote

Dienstag	17 - 18.30 Uhr	Schlagzeug für Fortgeschrittene
Mittwoch	17 - 19 Uhr	Mädchengruppe
	18 - 19.30 Uhr	Gitarre
Donnerstag	17 - 18.30 Uhr	Schlagzeug für Fortgeschrittene
	17 - 20 Uhr	Gitarre
	ab 18.30 Uhr	Film mit Bistro
Freitag	14.30 - 18 Uhr	Schlagzeug für Anfänger
	ab 18.30 Uhr	im wöchentlichen Wechsel:



- Musikabend Disco oder Rockkonzert
- Café "Back dat" - Essen zu erschwinglichen Preisen
- Spielabend - Spielen einmal anders
- Live-Café

KULTURPROGRAMM LIVE & NAHE

◆ KABARETT

● THEATER

* VARIÉTÉ

♭ MUSIK

JEDEN LETZTEN FREITAG IM MONAT

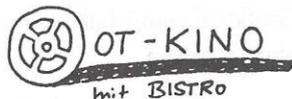
24.11.95 Thilo Seibel

Ich komme

Kabarett-Abend

Beginn: 19.30 Uhr

Eintritt für alle Live-Café-Veranstaltungen frei! Natürlich auch hier ein Bistro mit kleinen Preisen.



9.11. Die Verurteilten	30.11. Die Geschworenen
16.11. Cool Runnings	7.12. I O
23.11. Keiner liebt mich	14.12. Outbreak

Unser vollständiges Programm ist ab Januar 96 in der OT erhältlich und wird auf Wunsch zugeschickt.

WEIHNACHTSFEIER AM 18.12.95 19 Uhr - Die Bands aus unserem Proberaum treten auf

Januar 1996

- 04.01.-06.01. Kath. Gem.: Sternsinger-Aktion
- 13.01. 20.00 Uhr ✓ DG Esch: Proklamation des Escher Dreigestirns,
Festzelt Frohnhofstraße
- 14.01. 15.00 Uhr DG Esch: Kindersitzung mit Proklamation des
Escher Kinderprinzenpaares
- 18.01. 19.30 Uhr FC Kess: Jahreshauptversammlung,
Gaststätte Goebels
- 19.01. 20.00 Uhr Kath. Gem.: Pfarrkarneval
- 21.01. 20.00 Uhr SV Auweiler-Esch: Senioren-Fußballturnier,
Halle Chorweiler
- 26.01. 20.00 Uhr ✓ DG Esch: Große Prunksitzung, Einlaß 19.00 Uhr
Festzelt Frohnhofstraße
- 28.01. 15.00 Uhr ✓ DG Esch: Senioren-Sitzung,
Festzelt Frohnhofstraße
- 28.01. 15.00 Uhr Ev. Gemeindezentrum Pesch: 20 Jahre Familien-
und Krankenpflegeverein Pesch

Februar 1996

- 02.02. 20.00 Uhr SV Auweiler-Esch: AH-Fußballturnier
Halle Chorweiler
- 10.02. 20.00 Uhr ✓ DG Esch: Großer Kostümball,
Festzelt Frohnhofstraße
- 13.02. 18.00 Uhr ✓ Frauensitzung der KFD, Festzelt Frohnhofstraße
- 15.02. 16.00 Uhr ✓ DG Esch: Wierverfastelovend en Esch,
Festzelt Frohnhofstraße
- 18.02. 14.00 Uhr ✓ DG Esch: Escher Karnevalszug 1996
Aufstellung: Griesberger Staße/Frohnhofstraße
- 20.02. 20.00 Uhr DG Esch: Karnevals-Kehraus,
Festzelt Frohnhofstraße

März 1996

- 01.03. 17.00 Uhr Ev. Gem.: Weltgebetstag der Frauen, Pesch
- 03.03. Ev. Gem.: Neuwahlen zum Presbyterium
(Gemeindeleitung)
- 03.03. 14.00 Uhr Hobbyturnier des TTC Esch (Tischtennisclub
Esch) Turnhalle der Konrad-Adenauer-
Grundschule, Esch
- 15.03. 19.30 Uhr DG Esch: Treffen der Zugteilnehmer,
Hotel "Heideröslein"
Nachbetrachtung Zug 1996, Motto Zug 1997
- 17.03. 09.00 Uhr FC Kess: Hallenturnier,
Sporthalle Fühlinger Weg
- 29.03. KFD: Wallfahrt nach Knechtsteden

April 1996

- 06.04. Kath. Gem.: Grundsteinlegung Pfarrzentrum
nach der Osternacht
- 14.04. Kath. Gem.: Erstkommunion, 9.00/11.00 Uhr
- 19.04. 19.30 Uhr SV Auweiler-Esch: Jahreshauptversammlung
Hotel "Heideröslein"
- 20.04. 16.00 Uhr Kath. Gem.: Jubelkommunion
- 21.04. 11.00 Uhr Ev. Gem.: Einführungsgottesdienst der neuen
Presbyter/innen, Kirche Esch
- 26.04. 19.30 Uhr ✓ DG Esch: Jahreshauptversammlung
Hotel "Heideröslein"
- 27.04.-01.05. ✓ MG Auweiler: 70. Stiftungsfest "Maifest 1996"
Festzelt Auweiler
- 28.04. 09.30 Uhr Kath. Gem.: Festmesse in Auweiler, Festzelt
- 28.04. 10.00 Uhr Konfirmation in Esch und Pesch

Termine 96 • Termine 96 • Termine 96 • Termine 96 • Termine 96

30.04. 18.00 Uhr Junggesellen-Verein: Aufstellen des Maibaumes
Frohnhofstraße/Volkhovener Straße

Mai 1996

01.05. 11.00 Uhr FC Kess: Frühschoppen auf dem Wirtjanshof

04./05.05. SV Auweiler-Esch: Clubmeisterschaften
Badminton, Halle Pesch

18./19.05. Kath. Gem.: Pfarrfest

25.05.-27.05. SV Auweiler-Esch: Pfingst-Jugend-Turnier
Sportplatz Esch

27.05. Kath. Gem.: Wallfahrt nach Kevelaer

Juni 1996

01.06. Escher Mädchen:
Country-Fest auf dem Wirtjanshof

01./02.06. SV Auweiler-Esch: "Unser Dorf spielt Fußball"
Sportplatz Esch

06.06. 9.00 Uhr Kath. Gem.: Fronleichnamsprozession
Messe: Hof Müngersdorf

06.06. SV Auweiler-Esch: AH-Kreismeisterschaft
FV Mittelrhein der ü-40, Sportplatz Esch

15.06. 11.00 Uhr Stadtteilfest in Lindweiler

22.06. 16.00 Uhr FC Kess: Straßenfest, Frohnhofstraße

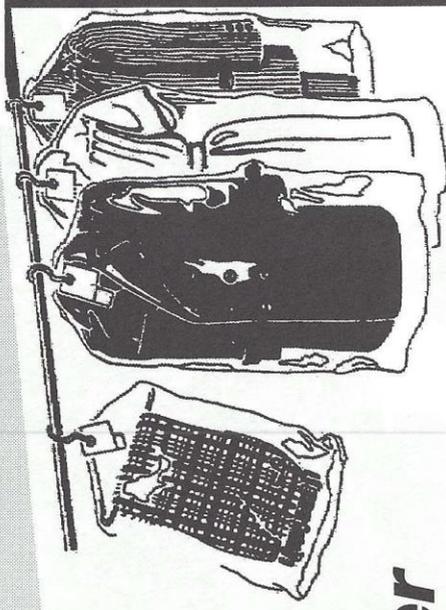
23.06. 11.00 Uhr FC Kess: Kinderfest, Frohnhofstraße

29./30.06.10.00 Uhr Ev. Gem.: Fest der Kirchengemeinde

FeRo-Vollreinigung

**Heißmangel
Wäsche** (schrankfertig)

Ferdi Rothenbücher



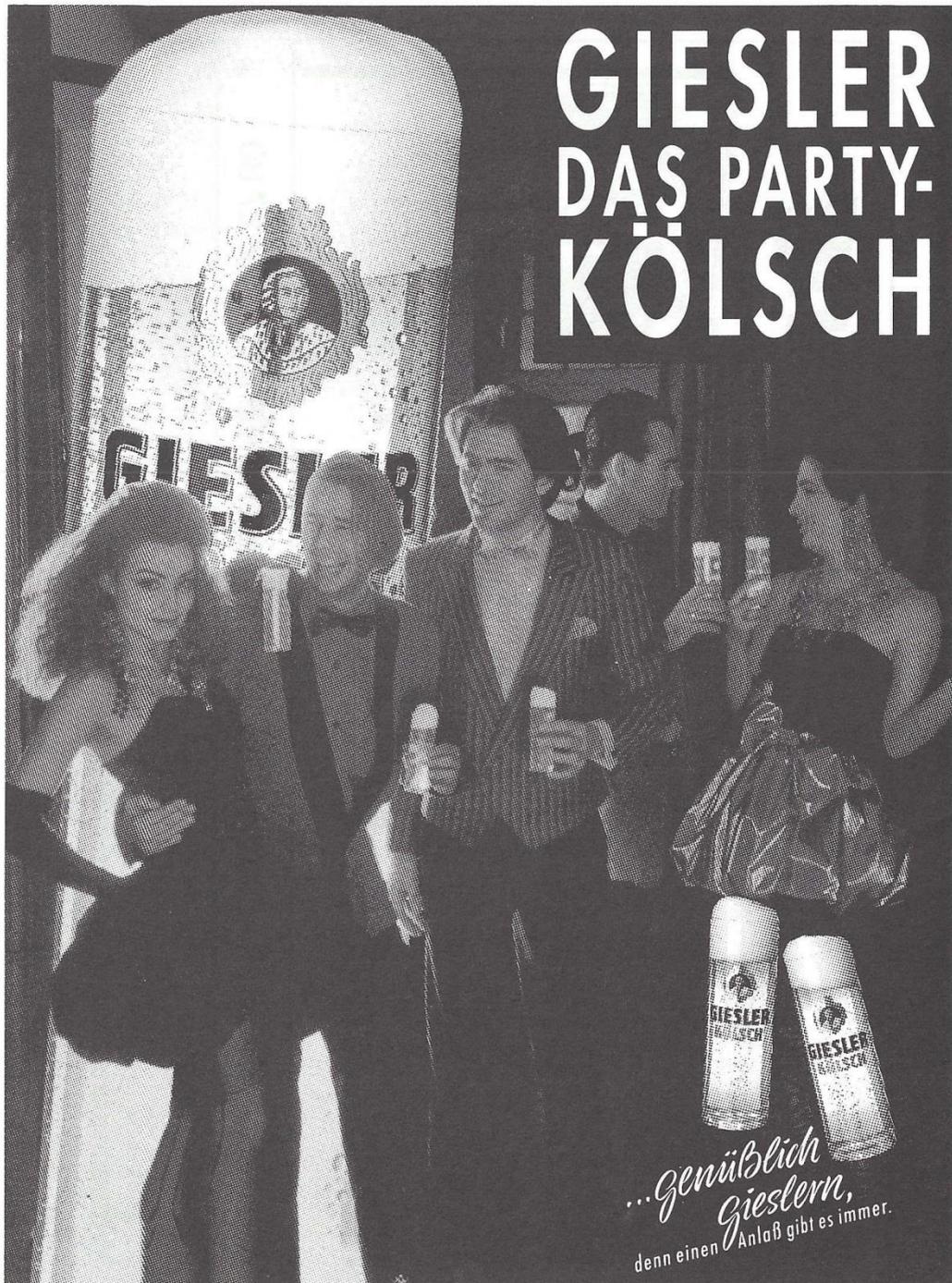
Auf dem Driesch 8 · 50765 Köln (Esch) · Telefon 02 21 / 5 90 27 80

Öffnungszeiten:

täglich 8.30 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 18.30 Uhr

Mittwochs und Samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr

GIESLER DAS PARTY- KÖLSCH



*...genüßlich
gieslern,
denn einen Anlaß gibt es immer.*

PRIVATBRAUEREI GIESLER · KLEIN, ABER FEIN. SEIT 1852.